METEO	TODAY	H6	H12	H18	H24	TOMORROW	H6	H12	H18	H24
Tempo		***			***					
Vento		5 【	3	3 [	5		4	7	7	9 🕻
Mare		$\sim$	~	$\sim$	$\sim$		$\sim$	$\sim$	$\sim$	$\sim$
Mare H. Onda		0.4	0.4	0.4	0.4		0.3	0.4	0.4	0.6

#### **ALLA BASE**

#### I nostri occhi in mare

Non solo semplici montatori o manutentori. Lo shore team è qualcosa di fondamentale per un team di Coppa America.

in modo che la barca sia pronta il giorno della regata. Ciò comprende anche la manutenzio della barca stessa, con controlli giornalieri fatti prima e dopo la

L'obiettivo assoluto è quello di cercare sempre e continuamente lo sviluppo, per raggiungere il meglio possibile. Perché, come dice Vittorio Volontè, capo dello shore team di Luna Rossa, "anche per chi è a terra, la più grande soddisfazione è vincere". Uno shore team include tante funzioni tecniche diverse e allo stesso tempo indispensabili. Quello di Luna Rossa è composto di 25 persone suddivise nei vari reparti. La loro funzione principale è montare, armare la barca, fare cioè

il giorno della regata. Ciò comprende anche la manutenzione della barca stessa, con controlli giornalieri fatti prima e dopo la navigazione. "Il reparto più grande è quello dei nove boat builder – spiega Volontè – cioè i lamintaori che si occupano di tutto quello che è carbonio, quindi dall'albero allo scafo, oltre che della costruzione di pezzi, la loro modifica, la riparazione. Ci sono poi due elettronici che si occupano dell'elettronica di bordo: dai microfoni a tutti gli altri strumenti di navigazione. C'è, poi un reparto dedicato unicamente ai winch e alle loro trasmissioni, e un reparto idraulica e attrezzatura di coperta,

che riguarda tutti gli impianti idraulici, i bozzelli, i sistemi meccanici per regolare le vele e condurre le barche. E ancora. Un'officina meccanica con torno e fresa, che si occupa anche delle saldature. Per alberi, boma e tangone, altro reparto che lavora insieme ai tecnici del rigging, cioè le persone deputate alle manovre: costruzione, piombatura e sviluppo dei materiali per le manovre correnti". Ma i compiti dello shore team non si fermano qui. Lo shore team è infatti responsabile anche di tutte le movimentazioni delle barche cioè la guida del travel lift, la gru per alberare e disalberare. "Perché siamo autosufficienti anche in

questo. Abbiamo poi i due comandanti della pilotina e del gommone, che sono sempre fuori con la barca. A loro si aggiunge una terza persona che è responsabile del gommone per gli interventi di emergenza o per portare fuori pezzi o vele che potrebbero servire in navigazione". La collaborazione con l'equipaggio è di vitale importanza. "Lo sviluppo continuo di tutte le attrezzature dei sistemi di bordo viene fatto con i ragazzi dell'equipaggio. Quando rientrano ci fanno un resoconto dettagliato ed è con loro che si discutono eventuali modifiche". Un grande lavoro di squadra.

## Results

				1			1	1	I	ı					
LV CUP RR1 16th/22nd April	EMIRATES TEAM NEW ZEALAND	BMW ORACLE RACING	LUNA ROSSA CHALLENGE	DESAFIO ESPAÑOL 2007	MASCALZONE LATINO Capitalia team	VICTORY CHALLENGE	TEAM SHOSHOLOZA	AREVA CHALLENGE	+ 39 CHALLENGE	UNITED INTERNET TEAM GERMANY	CHINA TEAM	POINTS RR1	LVC RANKING BONUS POINTS	TOTAL LVC POINTS	LVC RANKING
EMIRATES TEAM NEW ZEALAND					0				2			2	4	6	3
BMW ORACLE RACING							2			2	2	6	3	9	1
LUNA ROSSA CHALLENGE						2				2	2	6	3	9	1
DESAFIO ESPAÑOL 2007								0	2			2	3	5	6
MASCALZONE LATINO Capitalia team	2							2				4	2	6	3
VICTORY CHALLENGE			0				2				2	4	2	6	3
TEAM SHOSHOLOZA		0				0				2		2	2	4	8
AREVA CHALLENGE				2	0				2			4	1	5	6
+ 39 CHALLENGE	0			0				0				0	2*	2	9
UNITED INTERNET TEAM GERMANY		0	0				0					0	1	1	10
CHINA TEAM		n	0			n						n	1	1	10

Two points per win. \* Awar

\* Awardad Radrace







SHORE TEAM
UN GRANDE LAVORO DI SQUADRA

LUNAROSSA

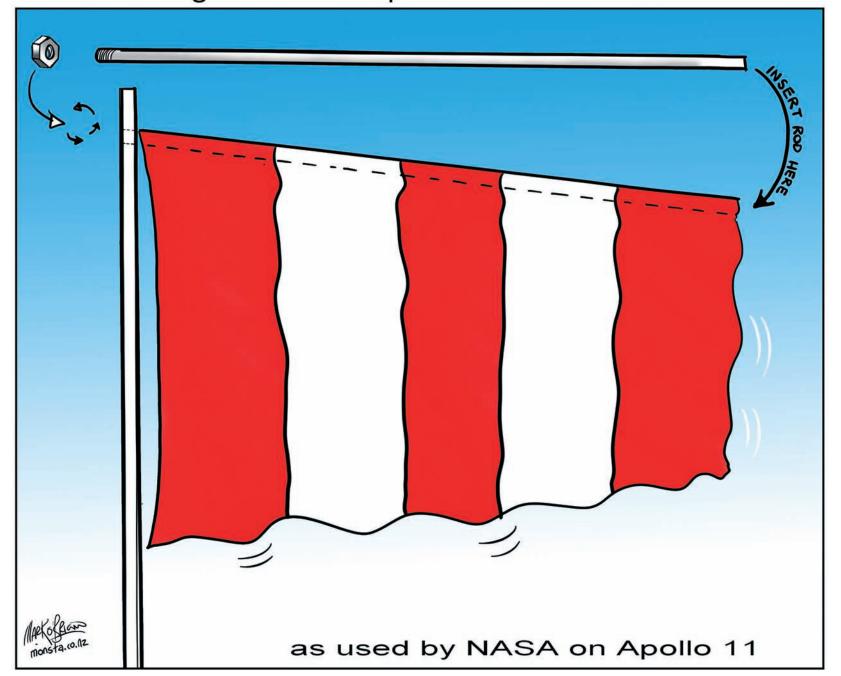
GIORNALE DELLA COPPA

n **8** 

24APR07

# Never give up

More amazing America's Cup innovation...



LUNA ROSSA IL GIORNALE DELLA COPPA

4

## Per colpa di chi



PASSATEMPI IN ATTESA DEL VENTO

Domenica pomeriggio stavo guardando le regate in televisione, prestando attenzione anche alla mia piccola radio che, sintonizzata sul calcio minuto per minuto, mi informava sul risultato della mia Inter, avviata a vincere il suo quindicesimo scudetto. Ma oggi anche quella gioia è scemata e, non vedere nessuna regata devo ammettere che mi stufa e mi indispettisce un poco. Mi sono allora interrogato sul perché di questo "vento ballerino" o addirittura assente. Dicono che a Valencia il vento ad aprile può non essere costante, ma dicono anche che una cosa come questa non si era

mai vista. E allora oltre ai ghiacciai e alle foreste sta forse sparendo anche il vento? Questa iperbole, suggestiva ma priva di fondamento, mi porta però ad affrontare il perché sia stata scelta Valencia proprio in questi giorni e non in maggio o giugno, dove le statistiche meteo sono certo più benevole riguardo "la termica". La città spagnola è stata scelta perché grazie al vento termico garantisce, con costanza le condizioni adatte allo svolgimento delle regate. Valencia però non vive solo di America's Cup, è infatti città d'arte e le sue coste sono prese d'assalto nella stagione estiva.

Era quindi indispensabile terminare la Coppa America prima di agosto. È stato poi scelto dagli organizzatori, un periodo relativamente privo di eventi sportivi significativi. Quasi tutti i campionati nazionali e le coppe terminano a fine maggio o inizio giugno e, quest'anno, non ci sono mondiali o europei. L'unico evento di interesse mondiale che ogni anno si svolge a luglio, è il Tour de France. Quest'anno comincerà il 7 luglio, data che segna anche la fine della Coppa America. Più di una coincidenza, a mio modesto parere. Non dimentichiamo poi che ACM, l'ente che si occupa dell'organizzazione della Vuitton Cup e della Coppa America, è di fatto una branchia di Alinghi e ad Alinghi che i suoi avversari si affatichino o si stressino per l'impossibilità di regatare, frega poco e di certo non farà nulla per andare incontro ai challengers. Questo è ciò che Coppa America ci insegna da sempre, il vincitore della Coppa è padre e padrone e a lui tutto è concesso. Confidiamo devoti allora, come facciamo ormai da più di una settimana, nel dio del vento.

#### **America's Cup Economics**

miliardi di Euro generati dall'evento per l'economia spagnola nel periodo 2007/2015

61.000 **•** nuovi posti di lavoro in Spagna generati dall'evento nel periodo 2007/2015

miliardi di Euro generati dall'evento solo sul territorio di Valencia

23.500 nuovi posti di lavoro permanenti a Valencia

miliardo di Euro il costo delle infrastrutture a Valencia

300.000 **•** turisti attesi per l'evento

## Vento nerazzurro



"Questa vittoria è strameritata. Ci abbiamo messo poco, solo un anno! Dopo tutto, non si può non ricordare calciopoli, altro che 18 anni che non vinciamo lo scudetto...

giorni veste i colori dell'Inter.

Il prodiere di Luna Rossa è interista da sempre. Paolo Bassani in questi

Sono contento per i miei amici Cordova e Zanetti. È un'emozione bellissima. Una grande ola interista è arrivata sino a Valencia. Ora tocca a noi".

### Stéphane Kandler, Pietro Mantovani,

CEÓ, **Areva Challenge** The program was modified and from now on, when

there is a carry forward, we keep the same adversary until the match has been sailed. These days are not lost for us...we use them thoroughly to test new things on the boat and in particular adjustments for light air, which seems to be with us for the days to come

#### mid-bow, **Mascalzone Latino**

Teams

In due anni che sono qui a Valencia, non ricordo ci siano stati così tanti giorni di seguito senza vento, ma non sono polemico con la scelta del periodo in cui si svolge la LV Cup. Però non sono d'accordo con il fatto che pur conoscendo in anticipo la situazione vento ci facciano uscire lo stesso. La cosa migliore sarebbe avere le barche pronte in banchina e poi uscire se il vento sale.

LUNA ROSSA IL GIORNALE DELLA COPPA

#### **Andrew Taylor**, grinder, **Luna Rossa**

Challenge We are happy with the job of the Regatta Committee. We agree with their decision as we want to race with fair conditions. After the race with Germany we are confident but races will be tough for everybody. BMW Oracle and New Zealand are the strongest ones but also Mascalzone, Desafio, Germany could be dangerous

#### Pablo Cadario, bowman, Desafío Español 2007

We waited for two hours on the regatta course until the wind stabilized at 7 knots. We tacked once or twice to test the wind, we calibrated the electronic equipment and we even hoisted the spinnaker and carried out one or two turns of the sail as training. However, at 4 pm it was seen that the wind was tending to drop

#### Ross Halcrow, trimmer, **BMW Oracle** Racing

The weather for today does not look too promising. We give it a 50-50 chance of getting one flight of matches away. We made good use of our time on boat as we tested three new asymmetrical spinnakers and also did some upwind sailing, so we got some good work achieved, despite the conditions

#### Bruno Finzi, rappresentante sindacato Challenger Commission, Luna Rossa Challenge

Siamo qui per poter trovare lo sfidante tecnicamente più forte e togliere la coppa ad Alinghi, L'accorciamento del programma sappiamo che non ci consentirà di fare quello che avevamo in testa come sfidanti cioè di sviluppare in un arco di tempo adeguato i nostri progetti e le nostre barche. Il comitato di regata pensiamo stia facendo un ottimo lavoro, sono professionisti che stimiamo Noi ce l'abbiamo con ACM

## La gran movida

## Más de 107 embarcaciones al servicio de la Regata

Las cifras de la America's Cup son siempre gigantescas, y un buen ejemplo son la gran cantidad de embarcaciones de la organización. Mientras todos somos conscientes del gigantesco tamaño de este evento, viendo el nuevo puerto y las infraestructuras creadas en tierra, no somos capaces de imaginar la

logística necesaria en el agua para llevarlo a cabo. Un buen ejemplo de ello es el número de embarcaciones que ACM, e l organizador de esta 32 America's Cup, moviliza cada día. La flota está compuesta por 107

embarcaciones, repartidas en diversos departamentos. Lógicamente, el mayor número corresponde a Regata Operations, la sección que ejecuta la competición. Para ello cuenta con los catamaranes del Comité de Regata, Jueces del Recorrido y balizadores. Las neumáticas semirrigidas forman el grueso de la flota de Race Operations, ya que los árbitros (siguiendo a los barcos durante el match-race) v las embarcaciones de seguridad (controlando que las

embarcaciones de espectadores



EMBARCACIONES AL SERVICIO DE LOS MEDIOS. AL FONO EL "MEDIA CENTER'

respeten las distintas zonas asignadas) se mueven como pez en el agua a bordo de estas rápidas v maniobrables embarcaciones.

El segundo departamento que más embarcaciones precisa es Media Operations, que aglutina 20 barcos. Además de los dos

grandes barcos (uno en cada campo de regata) para la prensa escrita y los locutores de radio, el trabajo de fotógrafos sería mucho más difícil desde otro tipo de motoras más pesadas y menos maniobrables. Media Operations también dispone de 3 catamaranes propios para obtener

imágenes televisivas, con cámaras especialmente acondicionadas. Menos barcos, pero con gran capacidad de pasajeros, emplea el Fordeck Club para que los invitados VIP de los patrocinadores de ACM salgan a presenciar las regatas en directo, desde su privilegiada posición dentro del campo de regatas. El Pegasus y el Mantalena son habituales en el "pin" de la línea de salida. Además, el programa de invitados Club Goleta también cuenta con su propia embarcación. Las tres nuevas marinas

habilitadas en el Port America's Cup cuentan cada una con cuatro embarcaciones neumáticas, a fin de asegurar el buen servicio a los barcos que atracan en sus amarres. Por último, esta flota se completa con el velero America Class Cup destinado a presenciar las regatas en directo y con 3 taxis acuáticos, para cubrir los desplazamientos por el puerto. Puede que no seamos conscientes de la gran flota de embarcaciones que maneja ACM en sus distintos departamentos, pero cada día está funcionando.

## **PHOTO**



IL GIORNALE DELLA COPPA